

## A nuestros agentes y abonados

Hace varios días les ha estado llegando el periódico tarde, y a los de provincias hasta el día siguiente. Ya hemos podido arreglar un defecto de nuestras nuevas maquinarias y en lo sucesivo seguiremos como antes y no omitiremos esfuerzo en prestar un buen servicio, tanto de información como de comentarios a los sucesos más recientes del país.

Toda queja por el servicio será atendida inmediatamente, de manera que estén siempre contentos nuestros numerosos lectores.

EL ADMINISTRADOR

## El momento actual de Costa Rica

Los panameños presentan una denuncia contra nosotros en Washington. Sale para Coto el Agregado Militar de la Legación norteamericana

### Procederé inobediencia

El Encargado de Negocios de Panamá en Washington, señor Alfaro, hizo denuncia al Departamento de Estado de que Costa Rica se estaba movilizandose de nuevo hacia la región de Sixapala y que por esta vía había penetrado de nuevo al territorio panameño.

S multáneamente y para dar apariencias de verdad a esa arteria, el Gobierno panameño envió aparatosamente tropas a Colón y trató de embarcarlas con destino a Almirante.

Enterado oficialmente de esa queja, nuestro Ministro de Relaciones Exteriores, señor Alvarado Quirós, procedió ayer a desmentir del modo más enfático ante el Gobierno de Washington.

### Viaje interesante

El Agregado Militar de la Legación de los Estados Unidos en esta capital, Mr. L. E. Odonnell, Mayor, prepara viaje a la región de Coto, para donde saldrá en los primeros días de la próxima semana. Llegará al sitio en donde se libra el combate entre nuestras fuerzas y las de los panameños y visitará toda la región que indubitablemente nos disputan los malos vecinos del Sur.

Se atribuye gran importancia a este viaje. Es seguro que el señor Agregado Militar realizará con instrucciones de la Legación de que forma parte y que tiene relación inmediata con la campaña diplomática que estamos librando en Washington.

De diez a quince días durará la

visita del señor Odonnell a la región de Coto.

### El Ministro Bêche

El Ministro de Costa Rica en Washington, Licenciado don Octavio Bêche, se ha dirigido por nota a Ministro de Relaciones Exteriores enviando felicitaciones por el acierto con que a su juicio, ha sido manejado el asunto con Panamá y enfirmando su opinión de que el conflicto tendrá una satisfactoria y definitiva solución en Washington.

### Lo del Perú

Ayer llegaron cartas de Panamá enviadas con todo sigilo. Informan que allá la fiebre bélica continúa como el primer día, que se hacen preparativos formidables y que los panameños creen ganar la partida sosteniendo que no desocuparán Coto y retando a que los saquen de allí.

Otras noticias de la misma procedencia dicen que el Gobierno de Panamá logró adquirir en el Perú, pero no del gobierno peruano, abundantes elementos de guerra. Afirman esas noticias que en los primeros días de la presente semana llegaron a Panamá, con procedencia de aquel otro país, cinco mil rifles y algunas piezas de artillería, juntamente con la gran cantidad de parque.

Tenemos entendido que el señor Encargado de Negocios del Perú en Centro América, actualmente en esta capital, una vez que se enteró de esa noticia manifestó su incomodidad con ella y que no la juzgaba exacta.

## Un trabajo muy interesante

La Dirección del Colegio de Señoritas se ha servido enviarnos un folleto que contiene e interesante trabajo de la señorita María Jiménez Luther, titulado "Contribución al estudio de las frutas de Costa Rica". Es una tesis que la señorita Jiménez presentó para obtener el título de maestra normal, ante la comisión formada por los señores don J. Fidel Tristán, don Ramiro Aguilar, don Manuel Cemente Quesada y don Matías Trejes.

La autora dice así en la introducción: "Esta modesta contribución al estudio de las plantas frutales de Costa Rica no tiene pretensión de una monografía, ni bajo ningún concepto, la perfección de una obra completa. Simplemente he tratado de reunir lo que se ha publicado sobre este tema en revistas y libros nacionales y extranjeros, agregándole algunas observaciones personales. Confió que el Tribunal Calificador juzgará con benevolencia la primera producción de una estudiante que, como yo, no ha tenido ni la oportunidad, ni el tiempo suficiente para profundizar esta clase de estudios en un ambiente bastante estéril para las investigaciones de índole científica, y disimulará los muchos defectos de que adolece".

El trabajo es muy laborioso y consta de 27 páginas. Digno de todo encomio es el esfuerzo hecho por esta señorita aventajada en el estudio de las ciencias. Agradecemos el envío de que hemos sido objeto y nos complacemos en felicitar muy cordialmente a la autora a fin de que continúe trabajando en ese campo científico.

No aceptan la renuncia del Sub-secretario de Relaciones

La renuncia del Sub secretario de Relaciones Exteriores Lic. don Manuel Saenz Cordero, no fue aceptada.

En consecuencia, continúa en la Subsecretaría el señor Saenz Cordero.

### Encuentran el cadáver de una mujer en Escasú

En los alrededores de la ciudad de Escasú y en paraje retirado, fue hallado el cadáver de una mujer en estado de descomposición y cuando ya los zopilotes hacían presa en él.

Todavía no ha podido ser identificado este cadáver.

## Gestiones

para evitar los abusos de los propietarios de casas

Encabezada por el constructor don Luis Vásquez Quirós, fue a donde el señor Gobernador una comisión para exponer una protesta comedida contra los propietarios de casas que han arrendado sin consideración los alquileres con motivo del aumento de impuestos de recalificación urbana.

El señor Gobernador condenó ese proceder inicuo, y prometió interesarse en poner límite a esos abusos. Con ese motivo publicará una hoja suelta.

A consecuencia de las gestiones del señor Vásquez y compañeros, se trató también anteriormente en la sesión municipal el importante problema de casas para obreros, antes de conocer de la Orden del Día.

## El incidente ocurrido al Sr. Salas en Cartago

Ampliamos nuestra nota de ayer relativa al ataque que intentaron hacer contra el Teatro Apolo, de Cartago, propiedad de don Jacobo Salas, a quien juzgan panameño, sin serlo. Efectivamente, desde que ingresó al país el señor Salas, y de esto hace ya un año y medio, está inscrito como colombiano que es. Hay pues, apasionamiento e injusticia en el ataque de que se le hace objeto.

Lo que al señor Salas le ocurrió fue que, al presentarle para que firmara una adhesión al Gobierno de Costa Rica, en la cual los ciudadanos ofrecían el contingente de su sangre, él respondió que si firmaba una manifestación concebida en esos términos, podrían sufrir serios daños sus intereses en Panamá, donde residió durante largos años.

Pero ni es panameño ni es hostil a la causa de Costa Rica y como elemento de la sociedad cartagüense, se ha caracterizado por su corrección y por su elevado espíritu de filantropía. Las cosas de credibilidad le cuentan entre sus benefactores más constantes.

## Próxima boda

Hemos tenido el gusto de recibir la siguiente tarjeta:

"Luis Matamoros participa a Ud. el próximo matrimonio de su hija Angelina con el señor don Guillermo Flores A."

"Juan Rafael Flores y Eloisa de Flores participan a Ud. el próximo matrimonio de su hijo Guillermo con la señorita Angelina Matamoros L. San José, Abril de 1921.

## Próxima reunión militar

Se están tomando las medidas para verificar en toda esta semana una reunión pública militar para protestar de las consecuencias panameñas.

## Correo aéreo

El próximo domingo, si el tiempo lo permite, se despachará correspondencia para Nicaragua por el avión "Costa Rica". Ella debe llevar además del franquicio ordinario, el sello Venditti que se consigue en la "Gran Vía".

Fume "Diplomáticos"

## Constancia

Nuestro apreciable amigo y compañero don Víctor Manuel Quesada, hermano de la ausente CARMEN LIRA, se ha acercado a nuestras oficinas para suplicarnos que rectifiquemos la información publicada en un periódico de la localidad el cual, en una crónica procedente de París, afirma que nuestra escritora estuvo presente en una fiesta social en aquella ciudad en la residencia del Cónsul Martín y a la cual asistió también el ex-Mandatario Pelico Tinoco. El señor Quesada afirma lo contrario de lo que dice el cronista de París, y funda su aserto en correspondencia recibida en la última semana. Con mucho gusto accedemos a la instancia de nuestro apreciable amigo.

## Agitación en los círculos militares

### El informe del Coronel don Amadeo Vargas contiene revelaciones importantes.

El Coronel don Amadeo Vargas, jefe de la segunda expedición que marchó a Coto y que libró combate allá, tiene marcadísimo y justo empeño en que su actuación quede claramente determinada a fin de que se vea que obró en riguroso acuerdo con las instrucciones superiores por él recibidas, para que se le releve de las responsabilidades que algunos quieren achacarle.

### Al Estado Mayor

Con ese objeto, ha elevado al Ministerio de la Guerra un informe minucioso de los hechos y ha pedido que su actuación como jefe expedicionario sea considerada por el Estado Mayor General. Al propio tiempo, está recabando las opiniones de sus compañeros y subalternos de expedición y ha sometido el indicado informe a conocimiento de las personas que puedan confirmarlo.

En los círculos militares comienza a hablarse con interés de ese informe; y los más asustadizos creen que levantará un polvorín.

### Algunas revelaciones

Según nuestras noticias,—recogidas en buenas fuentes pero con mucha dificultad, como puede suponerse—el Coronel Vargas se defiende del cargo de haber entrado imprudentemente a Coto, diciendo que recibió instrucciones terminantes del Ministerio de la Guerra para hacerlo y que él no hizo sino cumplir con el deber de sujetarse a esas instrucciones.

Parece que poco antes de embarcarse el Coronel Vargas con sus gente, llegaron a Puntarenas los jóvenes Castro Gutiérrez, cuñados del Presidente Porras, y trajeron la noticia

de que el Gobierno de Panamá movilizaba fuertes contingentes bien armados hacia Coto.

El Coronel Vargas se comunicó desde Puntarenas con sus superiores para enterarlos de esas graves novedades que podían variar las órdenes del Ministerio de la Guerra; pero no obstante, las instrucciones del Coronel Vargas no fueron variadas. Solamente se le ordenó que no dispusiera ni permitiera que lo hiciera su gente antes de ser atacados.

Esto parece indicar que el Ministerio de la Guerra previó la inminencia de un combate; a pesar de lo cual se lanzó a una aventura atolondrada.

Las personas que de esto nos hablaban, agregaban después, temerosos de una indiscreción:

—Pero no le aseguramos esto. Indague usted. Hable con el Coronel Vargas.

### Con el Coronel Vargas

Hablamos con el Coronel don Amadeo Vargas. Nos dijo que como era de su deber, había presentado a la superioridad el informe de la segunda expedición confiada a él y del combate de Coto; pero que, dado su carácter militar, nada podía decir a ese respecto. Si el Ministerio de la Guerra da a la publicidad ese informe, él no tiene inconveniente; pero él no puede entregarlo a la prensa.

Nada más nos dijo. Pero por la agitación que existe entre los militares, se ve que efectivamente mucho de importante debe contener la relación escrita que el señor Vargas ha entregado de los recientes sucesos militares en que le ha tocado intervenir.

## Entrevista con el Sr. Ministro del Perú

Al pasar por la Legación del Perú en cuyo dintel el escudo de esa bizarra República vuela su cuerno como una dádiva copiosa al visitante, recordándonos su fervorosa adhesión a nuestra causa el 56, sentimos deseos de cambiar algunas palabras con el señor Ministro del Perú, acerca de algunas notas de la prensa, y ciertas afirmaciones de corrillos que tienden a hacer creer que en el Perú, con el consentimiento del Gobierno o en arreglos particulares, ha o conseguido un buen armamento los inconsecuentes panameños.

—Me alegro, nos dijo, que me proporcione la oportunidad de desmentir esa noticia. Aun así le fui a buscar al señor Secretario de Relaciones Exteriores para expresarle que eso no tiene ningún fundamento, y él me manifestó que efectivamente la Cancillería no tenía tampoco ninguna información acerca de ello.

—Pero, advertimos, ¿no pudiera ser que particulares a espaldas del Gobierno, hicieran esa negociación y proveyeran de armas a los panameños?

—No lo creo tampoco, replicó el señor Ministro; porque el Perú no es un país productor de armas, y el Gobierno guarda las que tiene para su propia defensa, no permitiendo el tráfico arbitrario de ninguna clase de armas. Puedo desmentir rotundamente esos informes aun sin recibir la respuesta a las interrogaciones que sobre el particular he hecho.

Nos despedimos del señor Ministro, muy agradecidos de sus finezas.

Aproveche el tiempo y la ocasión de comprar Barato por que el 10 de abril se acaba la realización del Siglo Nuevo. Después le pesa y no nos heche la culpa porque ya se lo avisamos.

### Una sugerción

La única práctica que tengo de ser Maestro me ha aconsejado, que para ser bien comprendido de los niños; para dejar en la mente de ellos muchos conceptos bien claros, hay q' valerse de la Ilustración ó objetivación de las lecciones. Estoy casi seguro que por más bien preparado que esté un maestro, por más competente que sea, fracasará (precisamente porque sus lecciones no son lo suficientemente claras) si no lleva material adecuado para la Ilustración de ellas.

Creo también, que una buena objetivación constituye lo que podríamos llamar el alma de la lección,—así como también se necesita desde luego,—que el maestro sepa lo que va a enseñar y cómo lo va a enseñar.

Hay en nuestro país mucho material que en esta forma podemos utilizar, ya natural, o ya artificial y que no conocemos, por tanto o a cuales razones.

Debemos entonces informar nos entre todos los maestros de ese material que podemos emplear. Así no solamente estamos protegiendo la industria, sino que estamos aplicando directamente, el fruto del esfuerzo de muchas personas laboriosas.

Sin ninguna vanidad ha go, pues, la presente sugerción a mis compañeros los maestros, y con mucho gusto inicio esta clase de información, que como ya dije, puede ser de algún provecho:

"Nuestro fotógrafo, don Amador Céspedes, ha hecho una colección muy completa de vistas preciosas (por ciudades,) de los principales edificios y rincones más hermosos que ellas tienen. Son siete tomos correspondientes a nuestras siete ciudades, conteniendo cada uno 25 cuadros."

En cada escuela debiera haber por lo menos una colección de esta índole, para emplearla en la Ilustración de lecciones de Geografía Patria.

JULY.

Herdía, abril de 1921.

### LOTERIA DEL ASILO CHAPUI

PLAN PARA EL SORTEO 308 DE MAYO DE 1921

Emission de 22,500 tickets a razón de \$10.00 cada uno divididos en cinco grupos de 4,500 tickets cada uno.

VALOREN PREMIOS 157,500 colones

1 premio mayor de \$40,000.00	40,000
2 " " " " " " " " " " " " "	15,000.00
3 " " " " " " " " " " " " "	8,000.00
4 " " " " " " " " " " " " "	5,000.00
5 premios " " " " " " " " " " " " "	1,000.00
6 " " " " " " " " " " " " "	500.00
7 " " " " " " " " " " " " "	200.00
100 " " " " " " " " " " " " "	15,600.00

100.000.00 al primer premio

100.000.00 al segundo premio

100.000.00 al tercer premio

100.000.00 al cuarto premio

100.000.00 al quinto premio

100.000.00 al sexto premio

100.000.00 al séptimo premio

100.000.00 al octavo premio

100.000.00 al noveno premio

100.000.00 al décimo premio

**Salida de correos**  
E viernes próximo, a las 8 hs. se despachará correspondencia para Nueva Orleans, Méjico, Antillas y América del Sur, vía Cristóbal, por el vapor "San Mateo".  
El lunes 11 de los corrientes a la misma hora, para Europa y Estados Unidos, vía Nueva York por el vapor "Calamares".

### La nota política del día

## Don Alberto Echandi aceptó el Ministerio de Hacienda y Comercio

### Mañana se publicará su nombramiento

Conforme lo dijimos nosotros en la edición del viernes último y lo confirmamos ayer con exacto conocimiento del desarrollo de los hechos, el Ministerio de Hacienda y Comercio le fué ofrecido al señor Licenciado don Alberto Echandi, tan pronto como hubo la certeza de que el señor Chavarría Mora mantenía firmemente el carácter de irrevocable que había dado a su renuncia.

### Don Alberto pide tiempo

Dos de los señores Secretarios de Estado visitaron en su despacho al señor Licenciado Echandi y le hicieron la oferta de la Secretaría de Hacienda, en nombre del Presidente de la República, invitándole a que la aceptase en servicio del país y aún cuando sufriera daño en sus intereses particulares.

El señor Echandi pidió que le esperasen hasta el siguiente día para dar su respuesta. Mientras tanto, le visitaron muchos amigos, excitándole a que accediera a integrar el Gabinete.

### Acepta y se marcha

Anteayer, el señor Echandi aceptó el Ministerio de Hacienda pero hizo saber que debía marchar al día siguiente a Puntarenas, porque allá lo recibían por algunos días los cuantiosos intereses que tiene en aquella provincia.

Efectivamente, el señor Echandi salió ayer para Puntarenas en donde permanecerá hasta el lunes o martes de la próxima semana.

Mientras tanto, el señor Chavarría Mora continuó asistiendo a su oficina y atendiendo el despacho de los asuntos oficiales de la Secretaría. Así mismo concurrió antier y ayer al Consejo de Ministros.

Al día siguiente de su regreso de Puntarenas tomará posesión el nuevo Ministro cuyo nombramiento aparecerá publicado probablemente en el diario oficial del día de mañana.

Todas estas noticias nos fueron confirmadas ayer en las altas esferas oficiales y los señores Ministros con quienes tuvimos oportunidad de cambiar impresiones se mostraron muy complacidos de contar en el Gabinete con un compañero de las condiciones del Licenciado Echandi.



### Lic. don Alberto Echandi Sus propósitos

La ausencia de la capital del nuevo ministro nos ha privado de la oportunidad de entrevistarle. Conversamos, sin embargo, con personas que están bien informadas, quienes nos han dicho lo siguiente:

—El señor Echandi ha debido hacer un esfuerzo extraordinario para decidirse a entrar en la vida oficial. Sus negocios particulares,—y especialmente su bufete—van a sufrir serios quebrantos. Pero una vez que ha aceptado el ministerio, se dedicará con tén y con decisión a la obra. Su pensamiento es intentar un vasto plan de reforma económica, que pueda aliviar al país de los males que en esta materia le aquejan. Si en el Congreso no le atacan sistemáticamente y si triunfa su empeño con apoyo de la opinión sensata del país él tendrá la satisfacción de haber cooperado de modo principal en una altísima obra de salud pública. Si su plan económico no triunfa o si son muchos los obstáculos, él dejará gustosamente la Secretaría de Hacienda y volverá al cuidado de sus asuntos. A él, personalmente, no ha de halagar el ministerio; al contrario, le estorba. Y en estas condiciones, nada le será tan fácil como renunciarlo cualquier día.

### El Sub-secretario

El señor Echandi se propone con firmar el nombramiento de Sub-secretario de Hacienda en el Licenciado don José María Vargas, que de sempena ese cargo y en quien encuentra el jefe del departamento un colaborador inteligente y experto.

Saludamos al apreciable Sr. Echandi en esta ocasión en que vuelve a asumir funciones públicas y le deseamos en ellas el mayor acierto, seguros como estamos del celo patriótico con que las inicia.

### El director de Bandas pide que levanten una información

En este mismo diario se publicó una nota, sugerida por personas extrañas a la redacción, en la cual se hacen acusaciones contra el señor Director de Bandas, don Roberto Campabadal.

Este funcionario se dirigió ayer al señor Ministro de Guerra solicitando que se levante una información de los hechos a que en la nota se alude, a fin de que no quede la menor duda acerca de su conducta en el desempeño de aquel puesto.

El Ministerio ha ordenado que se levante la información pedida por el profesor Campabadal.

La indicada nota dice bien claramente que se trata de rumores y no nos parece que el Maestro Campabadal, tan estimado de todos, pueda sentirse mortificado por los rumores. Pero de todos modos nos parece que él ha procedido en forma muy plausible al solicitar que se investiguen ampliamente los cargos dirigidos contra él. De este modo quedará confirmada la rectitud de su conducta.

El 10 de abril próximo es la fecha señalada para término del batallón del Siglo Nuevo. Tienen casimires, cuellos, camisas, corbatas, toallas, ganchos, cobijas, generos de lana e infinidad de artículos que ya se están concluyendo.

### Resultado satisfactorio

Para Tosos, Resfriados y demás afecciones del Aparato Respiratorio no hay nada como la Emulsión de Scott, cuyas propiedades se traducen en los resultados más satisfactorios.

### Aristócrata

entre los de su género es el nuevo cigarrillo amarillo que ha aparecido en el mercado con el nombre de EL TORO. Basta pensar en que procede de las clases más finas de tabaco, que se cultivan y curan especialmente para este objeto por los fabricantes.

### PARA CUJAR UN RESFRIADO EN UN DIA

todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO QUININA (Panillas). Los boticarios devolverán el dinero si deja de curar. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. O. A.

### Traslado de una joyería

Don Gustavo Cajina, uno de los más perjudicados con el incendio ocurrido el 19 de marzo anterior, que tenía su taller de joyería contiguo al de ebauistería de don Mariano Struck, ha abierto nuevamente su joyería frente al Teatro Moderno, enseguida de la cafetería "La Flor", del señor Juan Alvarado.

### Nueva Sociedad

La casa "Sasso & Pirie Suceores" ha sido ampliada con la entrada como socios de los señores Gibson Pearson y Jerome B. Clark. Esta casa ha estado últimamente a cargo, como único socio, del señor Charles N. Pirie, quien sigue ahora, con la misma responsabilidad de antes al frente de la nueva sociedad. Esta firma ha girado por más de veinte años en San José.

Les deseamos toda prosperidad en esta ampliación de sus negocios.

### Fume Puros "diplomáticos"

### AFECCIONES CUTANEAS



EL UNGUENTO DE DOAN es maravilloso para curar todas las enfermedades cutáneas tales como Eczema, Herpes, Sarna, Sarriaxis y picazón de la piel en cualquier otra forma, así como para las almorranas. La irritación o inflamación que causan estas enfermedades se alivian pronto mediante el uso de este magnífico unguento. Es un antitéptico excelente; puede aplicarse sin temor; no se seca o desprende con facilidad. Ha curado radicalmente casos de eczema después de muchos años de conrda. Como artículo de tocador es de valor inestimable, por lo que muchas familias lo usan para el tratamiento de erupciones en los niños más pequeños; para heridas barros, etc.

Si Ud. sufre de cualquiera de estas enfermedades dirijase inmediatamente a una botica y obtenga una caja de Unguento de Doan. Todo viajero, dueño de fincas, agricultores, etc. deben tenerlo en su hogar, pues es un artículo que se necesita a cada momento.

De venta en todas las boticas. Solicite nuestro folleto sobre las enfermedades de la piel, y se lo enviaremos absolutamente gratis.

(7) FOSTER-McCLELLAN CO.  
BOSTON, U. S. E. A.

### CONVOCATORIA

Se convoca a todos los habitantes de este cantón que no estén conformes con los nuevos impuestos municipales, a una reunión que tendrá lugar a las cinco de la tarde del viernes ocho del corriente en el Templo de la Música. (Art. 33 de la Constitución).

Unos perjudicados.

## Betun Shinola, recibió MIGUEL A. MURILLO

Frente al Banco Internacional

SOLO HAY UN "PROMO QUININA" que es el LAXATIVO BROMO QUININA, usado en todo el mundo para curar resfriados en un día. Procúrese ver si la firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. O. A.

DEL 3 al 10 de Marzo puede Ud. comprar Abrritos y todas clases de artículos de uso personal y de su casa, a precios excepcionales en el «BAZAR DE SAN JOSE» y «EL SIGLO NUEVO».

Las personas de delicado gusto toman las cervezas **Estrella y Selecta** de la casa **Traube** Probadas y os convenceréis



# La llamada del suelo

Discurso pronunciado en la recepción que hizo la ciudad de Heredia a los expedicionarios de la provincia

¡Salud, legionarios valientes y gallardos!

Esta patria chica, Heredia, os recibe como a hijos gloriosos y valientes. En su corazón de madre orgullosa, siente que no fue dolor desesperanzado cuando os concibió para honra propia y de la República. Es verdad que tuvisteis a vuestras madres, esposas o hijos en zozobra perenne por muchos días, pero es cierto también que hoy les dáis el gusto de abrazaros jubilosos y felices. Yo, que os despedí—honro que no me hubiera dejado arrancar en aquel momento—con el más decidido anhelo de seguir en pos de vuestras marchas, os doy la más calurosa bienvenida como a hermanos de los que me siento enorgullecido. También sangre de mis venas iba en expedición. Cuando abracé, comí y fui a mi hermano por la sangre y por el espíritu, sentí ne dichoso. Su traje burdo de soldado, su cara sucia y su persona descuidada—tal venías todos—era para mí exaltado regocijo. E e traje que en otro tiempo hubiérame sido casi inafuante, y aquella cara sucia y ropa toda desaliñada, que yo toqué al saludar a uno de los míos, sentí grato, hermosa y cuidada. Era la Patria en peligro que se me había revelado. Y era que habíais oído la llamada del suelo.

Fuisteis, pero no precisa decirlo simplemente a dar muestra al país, que os contempla entusiasmado, qué significa ser cos tarricenses. Y si no os detiene la noticia del término de la contienda, habríais ido a enseñar a los otros a ser parrameños por el honor, por la valentía y por vuestras virtudes. Habríais en señado a aquellos vecinos hábiles en felonías, cómo se respeta un compromiso, cómo se defiende el derecho, y como se convierte aquel prostíbulo de cosmó

polis en honrada casa de familia;

Aquella camaradería, aquel grato fuego del vivac que os juntó en alegre charra, juventud fogosa, cuando os congregó el peligro de la amenaza, es posible que la recordéis en alguna otra ocasión; porque ya sabéis, por la experiencia de vuestra jornada, cómo son de risibles, para los maestros de la traición, las pláticas previas y los tratados (meros pedazos de papel), cuando las cosas y las ideas no se cimentan con la sangre, levadura de todo pan.

Vuestro triunfo es grande como una palabra de Dios; en lo material significa el reintegro de tierras valiosísimas, y en lo moral, el ejemplo de un pueblo de paz, aleonado cuando lo asaltan tribunos malignos.

De hoy en adelante soís, aun cuando no haya mandatos de congresos, Beneméritos de la Patria y Ciudadanos de Honor.

Fiesta de la Integridad Nacional es esta que os ofrecen las gentiles señoritas y los distinguidos caballeros que os atienden. Ellos, en vuestras ausencias, atentos a los que dejábais por un momento desamparados, corrieron a ayudar en algo la aflictiva situación de la familia del soldado que marchó a la guerra. Y con su diligencia y su amoroso celo, muchas familias de las vuestras tuvieron en sus mesas siempre, el cotidiano yantar; sólo si que había, en sitio que fué desde entonces de honor, la silla vacía del ausente que ya regresó, ornada la sien con el laurel que nada seca.

Yo busco, en mi entusiasmo por vuestra llegada, las palabras con que os quiero repetir mi bienvenida, y encuentro:

¡SALVE, CÉRARES AU GUSTO!

Samuel Arguedas.  
Heredia, 13 de marzo de 1921

## ¡Beber para olvidar!

Vedle, allí va; tambaleando se desliza por el recodo del camino; nubecillas de polvo se levantan a su paso, y en el suelo se refleja su inquietante movimientito.

Cansado de caminar se detiene lentamente. Por fin, rendido, su cuerpo se desploma sobre la verbera de la vera, y al ruido débil de una fuente muy lejana sus párpados se cierran.

Y duerme profundamente! Los sueños revolotean en su mente como ligeras mariposas que se agitan en torno de una flor; entanto las estrellas en su continuo pestañear, contemplan contristadas al báquico mortal.

El ambiente, tranquilo y agradable, da un no sé qué a esas noches de luna que trastornan el cerebro.

El bohemio de súbito despierta.

Es que ha remontado su imaginación hasta Ella; la ha visto envuelta en vaporosas gasas, y luego desaparecer.

Vuelto en sí, decepcionado de la visión, con el corazón adolorido del pesar, emprende de nuevo la marcha en busca de licor que ha de hacerlo insensible al martirio de este recuerdo.

Y entonces se le ve como, tambaleando, se desliza por el recodo del camino.

F. PICADO SOTO  
Alajuela, abril de 1921.

## Fíjese bien!

Aunque el conocido retrán de que "el hábito no hace al monje" sea tan popular no es por eso verdadero; al menos, en lo que a su acepción literal respecta. Un hombre mal vestido y el mismo ligeramente vestido son dos personas distintas. Esto lo saben sobre todo las mujeres, los amigos y hasta los colaboradores.

Si Ud. quiere vestir elegantemente y gozar de los privilegios consiguientes, no vacile en frecuentar el Almacén de Robert donde Ud. podrá encontrar un surtido completo de artículos para caballeros. Aunque le parezca extraño, hay muchos artículos de uso frecuente entre la gente elegante de los países civilizados que Ud. no conoce, a pesar de tenerlos en las narices, es decir, en el centro de la ciudad, en el acreditado Almacén de Robert: cuellos de última moda, camisas exquisitas, gemelas, prensa-corbatas, prendedores, relojes de solapa, etc., etc.

Llamamos especialmente la atención de los jóvenes hacia los zapatos de las marcas Regal y Keiffer.

Regal y Keiffer, fíjese bien.

## La producción mundial de cereales

La Oficina de Estadística del Instituto Internacional de Agricultura publica en su Boletín que acaba de salir a luz los datos relativos a la producción de cereales para el año 1920 en el hemisferio septentrional y para... 1920-21 en el hemisferio meridional. La producción total relativa a los países de los cuales existen estadísticas comparables con las de los años anteriores, se calcula por lo tanto del modo siguiente, en millones de quintales:

	1921-21	1919-20	Promedio 1914-15 a 1918-16
Trigo	721	694	727
Cent.	107	122	137
Ceb.	179	158	185
Avena	489	407	458

Mafz sólo hemisferio septentrional: 884 797 768

Particular interés ofrecen los datos relativos a las cosechas obtenidas recientemente en Argentina y Australia. La producción

de trigo en Argentina se calcula en 50 millones de quintales, contra 58 millones el año anterior y 44 millones, en término medio, durante el quinquenio precedente y la de Australia en unos 40 millones de quintales, contra sólo 13 millones en el año anterior y un promedio de 30 millones próximamente.

En lo que se refiere a los nuevos cultivos, las superficies sembradas de trigo en el otoño pasado han disminuido, con relación a las sembradas en el año anterior, del 30% en los Estados Unidos, pero resultan un poco superiores en Bélgica, España, Inglaterra y País de Gales. Las condiciones meteorológicas, en general, han sido favorables a los cultivos de los cereales en la Europa Occidental, América septentrional, África septentrional y Japón, mientras que en la India los cultivos sufren por la sequía.

## ¡NO DESESPERÉIS!



### Todas las Enfermedades de la piel se curan

Cualquiera que sea su origen, su naturaleza y su forma, y lo mismo su antigüedad y su gravedad, el cuerpo médico ha obtenido siempre curas maravillosas aconsejando el tratamiento racional por el

## Depurativo Richelet

cuya eficacia, de hoy más consagrada por millares de curaciones, permite recurrir a él con toda confianza y contar de antemano con los resultados.

A cada frasco acompaña un folio ilustrado, en español, que contiene los informes necesarios referentes al tratamiento Richelet. Depósito en todas las buenas Farmacias y Droguerías. Laboratorio L. Richelet, de Sodin, 6, r. de Belfort, Bayona (Francia).

## A PESAR DEL INCENDIO

Siempre estoy a las órdenes de mi numerosa clientela, en el mismo local.

Cal de concha, ladrillo y materiales para construcción.

Para órdenes llame al teléfono 539

Mariano Struk

## La Fábrica de Chocolate de José Rodríguez M.

Necesita 30 mujeres no muy jóvenes ni muy viejas

La enseñanza es gratis

Inútil presentarse sin buenas recomendaciones

En todo sentido

Informes en "La Granja"

ARROZ á - \$ 6-25 - el QUINTAL

## SEMILLAS DE HORTALIZA FRESCAS

Acaban de llegar a

- LA INDIA -

Tomás Fernández Hno.

Mencione este periódico al hacer sus pedido

## VIRUS PARA DESTRUIR RATAS

En la Secretaria de Fomento a C 3-00 tubo

## LICOR ANTIFEBRIL FERRUGINOSO

Remedio contra fríos y calenturas

Excelente remedio para cortar los ataques fuertes de fríos, notando el alivio dentro de 24 horas.

Preparado por la BOTICA FRANCESA

La Cruz Bayer estampada en cada una de las tabletas, en el rótulo y en la caja, identifica el producto legítimo. Jamás acepte otro.

UNCA SALGA UD. DE SU CASA sin llevar consigo un tubo de

### TABLETAS BAYER

porque son el remedio por excelencia no sólo para los dolores de cabeza repentinos, sino para el cansancio y la nerviosidad que se experimentan después de un día de visitas o de compras.

## Cuidado!

No compre Ud. Tablet de Aspirina en rollos de papel, porque esta clase de empaque no las protege debidamente y por tanto, pueden perder su eficacia.

### Acerca del arreglo de una casa

En una nota que se publicó ayer en este diario se dijo que la Dirección de Obras Públicas estaba reparando una casa particular, pero esa información no es exacta.

La indicada casa fué arrendada al Gobierno durante el período de los González F; y su propietario nunca percibió el valor de su arrendamiento; pero no obstante que el Estado está en deuda con ese propietario, no es verdad la noticia de las reparaciones por cuenta oficial. Un pequeño trabajo de pintura está haciendo allí un empleado de Obras Públicas; pero además de que eso es insignificante, el dueño de la casa está listo a pagar ese trabajo una vez terminado. Conste así.

### Cuchillería

Gaspar Salvador

#### AVISA

Las tijeras más baratas de acero garantizado marca *Tri dente* para las niñas de escuela se consiguen en la cuchillería

Gaspar Salvador,

la cual se propone añilarlas gratuitamente siempre que le sean compradas.

Ahora contiguo a "La Perla" frente a la plazoleta del Banco de Costa Rica.

### Gran función

#### de moda y arte

Se verificará esta noche en el favorecido *Teatro Variedades* en la que se estrenará la primera jornada de la colosal película *La Casa del Odio*, última creación de la *Casa Pathé*, interpretada por Perla White y el colosal artista Antonio Moreno.

En el desarrollo de su acción se presentan al público escenas de amor, de odio, de venganza hábilmente combinadas y que hacen experimentar al público los sentimientos más encontrados y le despiertan creciente interés para seguir el interesante argumento hasta el final.

Esta cinta ha causado profunda sensación en cuantos teatros y cines ha sido exhibida.

### Harding ordena

#### la revisión del

#### caso Debs

El Presidente Harding ha dado instrucciones a su Secretario de Justicia Daugherty para que estudie nuevamente el caso de Eugenio Víctor Debs, candidato socialista en la última campaña electoral, y a quien la Administración de Wilson condenó a 10 años de cárcel, por pretendidas violaciones a la ley de espionaje y prédicas pacifistas.

El Presidente Harding no ha formado criterio sobre el asunto y espera para resolver el estudio que hará Daugherty, el Attorney General.

Sin embargo, los socialistas se muestran satisfechos de la pronúncia con que el nuevo Presidente ha tomado a su cargo el caso de Debs, y abriga esperanzas de que la libertad de éste, será pronto un hecho.

Todos los prisioneros políticos que por causas parecidas sufrían prisión en otros países han sido amonistiados y no es justo que el viejo Debs permanezca todavía en la prisión federal de Atlanta, dicea los socialistas.

Si Ud. necesita surtirse de artículos de vestir, para casa, comestibles, licores, visite antes del 10 de Marzo "Al Siglo Nuevo".

### Lo que ocurrirá el año 1921

# Profecía de Madame Fraya

Muerta la pitonisa madame de Thebes, le ha sucedido en el trípode otra mujer: madame Fraya, que posee como ella el divino don de asegurar el porvenir y leer en las rayas de las manos el destino de las personas, en especial si se trata de hombres célebres y ya ancianos. París es la comovido por los oráculos de la nueva sibila, y pocos son los que han resistido la tentación de que les sigues, con su suave índice, las líneas de la sensible palma de la mano. La señora Fraya, que por los retratos parece joven y hermosa, no se ha limitado a ser una manicura quiromántica y predecir la suerte de los individuos; se ha elevado en alas de la profecía a una visión total del mundo durante el año próximo, y en el estilo antiguo de las sibilas, nos dice lo que guarda en su seno la niebla del futuro.

Sus palabras exactas son éstas: «¿Qué sorpresas nos reserva el nuevo año? He aquí los pensamientos que me han sido inspirados por las observaciones individuales que he obtenido a diario del estudio de las manos que he podido examinar, pues los destinos particulares reciben de continuo el reflejo, más o menos atenuado, de los acontecimientos exteriores con los cuales les ha mezclado la vida. Ya mucho antes de la guerra había yo presentado que terribles catástrofes destruirían un gran número de existencias juveniles, y todavía ayer, en el umbral del año ahora terminado, mientras que las razones más serias de inquietud turbaban todos los espíritus, mi fe personal en el equilibrio mental del pueblo francés, me había hecho prever una inteligente resistencia de su parte a las tentativas de desorden y de anarquía; y, sin embargo, la situación general estaba preñada de amenazas y los espíritus más serenos temían peligros de orden social. Pero si los días que se han desgranado desde el primero de enero de 1920 nos han dado frecuentes motivos de ansiedad, si la fiebre que ha caracterizado el año ha provocado vivas alarmas, al menos hemos sido preservados de la amenazadora revolución.

El drama social, empero, aparece trágico en toda Europa. No tardarán mucho en estallar conflictos de áspera violencia. Casi todos los Estados monárquicos vecinos de Francia sufrirán dolorosos destinos: revoluciones, rápidas evoluciones hacia Estados de carácter socialista. El progreso de las nuevas ideas trastornará lentamente las concepciones de antaño; ocurrirán numerosos cambios de gobierno; los ritos antiguos agonizan y mueren; pero Francia, ponderada y prudente, se revelará como la más fiel en conservar sus tradiciones. Una fuerza misteriosa, emanada de su equilibrio mental y de su inteligente emancipación, le permitirá conservarse en una juiciosa reserva entre los tormentos revolucionarios de las otras naciones. La vitalidad, la flexibilidad de nuestro pueblo, dotado de facultades espontáneas, sabrá asimilarse las bellezas del socialismo sin caer en sus excesos.

Es posible, sin embargo, que esta evolución no se logre sin conmociones y huelgas, que originarán una disminución embarazosa en la actividad industrial y comercial. En los meses anteriores a la primavera, la carestía de la vida, siempre creciente, alarmará al mundo. La clase burguesa, más herida por las dificultades financieras, sufrirá de modo más vivo la exageración de los precios. Llegará un momento en que la crisis, cada vez más aguda, parecerá insoluble y provocará hondas agitaciones políticas, motines, pronto apaciguados, sin embargo, en los medios obreros. Al cabo, el organizador de los negocios y el empleado llegarán sin violencia a establecer un acuerdo. Después de muchos conflictos, la tensión disminuirá según pienso, en el momento de la primavera.

Entonces, el precio de la vida disminuirá ligeramente, y la esperanza renacerá en todos los espíritus juntamente alarmados. La literatura y el arte, impregnados de materialismo,

retornarán poco a poco a las formas puras y clásicas, inspiradas por el equilibrio de la razón y el amor a la belleza. Los progresos científicos, industriales, médicos, aún serán mayores en este año, y se perfeccionarán con una feliz y rápida fecundidad. De ellos se desprenderá un desarrollo de la aviación y de innumerales servicios, la facilidad en los viajes aéreos hará que, dentro de pocos meses, sean tan cómodos como los viajes por tierra. La producción agrícola e industrial continuará a nuestro enriquecimiento. Los hermosos días del verano nos crecerán ya con pensaciones a los sufrimientos que este invierno nos reserva. La riqueza natural de nuestro pueblo, la de nuestras magníficas colonias, se afirmarán por su propio valor, sin socorro extranjero ninguno. Francia saldrá victoriosa del asfixiante cerco enemigo, con el único recurso de su fuerza.

La actividad individual tomará una forma más intensa; cada cual será constreñido a participar en un esfuerzo, y las ideas se expresarán en una forma más concisa y más abreviada. Las mujeres lograrán breve ocupar todos los puestos de la sociedad; su papel en el mundo se afirmará con autoridad y buen éxito. La mujer va, cada día más, igualándose al hombre y no soportará su autoridad ni su prestigio. Durante un cierto tiempo del año, los escándalos, los dramas, los accidentes colectivos de todas clases serán muy frecuentes. Y, entretanto, la afición a los viajes se desarrollará cada vez más, a pesar de los riesgos, siempre graves, a que se exponen los viajeros demasiado descuidados o desconfiados de las medidas de prudencia.

Se equivocaría, sin embargo, quien creyera que la sociedad perderá sus bellas cualidades de idealismo. La luz brilla en una minoría de almas dotadas de delicadeza y de bondad, y esta ínfima minoría selecta que hoy existe será el origen de la mayoría de mañana. Una era de idealismo sucederá, en efecto, al desorden que reina en los espíritus.

Después de la confusión inevitable,

debida a esta enorme actividad febril, la inteligencia brillará, como dueño y soberana, sobre la Humanidad. El reinado del espíritu va a extenderse bien pronto por el mundo. Los astrólogos anuncian, desde hace años la presencia, cada día más visible en nuestro cielo, de un planeta cuya influencia, todavía mal definida, ha de provocar inesperados fenómenos en nuestro globo. Urano, astro misterioso, trae consigo ideas nuevas, tras tornos sociales, apertencias de libertad. Los astrólogos de la Edad Media habían predicho que su acercamiento a nuestro planeta coincidiría con la venida de una raza nueva, activa, autoritaria, pero dotada de un genio magnífico. Los ocultistas sabían, por otra parte, desde hace 20 años, que coincidiría con un gran conflicto europeo, y que los espíritus se agitarían bajo un gran deseo de emancipación debido a su influencia. Si pudiera expresarme por un gran símbolo, podríamos decir que el período actual es semejante para el mundo al de la mayoría de los hombres cuando llegan a su año vigésimo primero. Inquietudes, preocupaciones de porvenir, deses de libertad, de vida divertida y fácil, manumisión de toda tutela, tal es la idea general que corresponde a las aspiraciones de la Humanidad. Pero esta vitalidad y esta fuerza exuberante provocarán, a la vez, una actividad llena de juventud y de alta de maravilloso genio.

En el dominio de lo sobrenatural nacera una filosofía científica extraída de la fuente de estudios psíquicos y fisiológicos. El reinado de la materia va a morir. Un gran trastorno se cumplirá en las ideas religiosas. Las almas sentirán muy pronto, después de este desagradable y árido período de incredulidad, el imperioso deseo de realizar un ideal interior conforme con las aspiraciones idealistas. El espiritualismo, recorristando sus derechos, devolverá a la Francia caballeresca de las Cruzadas, de Juana de Arco y de la Revolución, su inmortal bandera de integridad, de honor, de justicia y de libertad.

### Depósito de maderas

## El COYOLAR

Struck y Alvarado TENEMOS

#### del Pacífico:

- Guapiao
- Guayacán
- Guachipilón
- Geñizaro
- Guanacaste
- Cedro amargo
- Caoba
- Ispabel y
- Pochete

#### del Atlántico:

- Laurel
- Cedro dulce
- Quizarrá
- Ira rosa
- Ira maglie
- Campano
- Pilón y
- Nispero

Teléfono 539

## Las bajas

No hablamos de las bajas de la guerra. No se trata aquí de muertos, de heridos ni prisioneros. Son otras las bajas de que hablamos, las bajas de los precios de las mercaderías, que cada día son más notables, en beneficio de los compradores y de los mismos comerciantes.

Menos precios requieren menos capital para las operaciones; y cuando son realmente bajos, el comprador se decide a comprar mayor cantidad del artículo que necesita y aún del que no necesita.

El comerciante inteligente que aprovecha vendiendo en abundancia durante la baja, ganará tanto como cuando los precios suben. Pero esto sólo les ocurre, como decimos, a los comerciantes listos y viejos, como Madrid, el propietario de la VALENCIANA, que es eminentemente práctico en el comercio y que nos explicó estas cosas para que a nuestra vez las hagamos conocer del público y lo hacemos con mucho gusto.

DIFICILMENTE tendrá Ud. otra ocasión de comprar a los precios actuales. VISITE "AL SIGLO NUEVO" y "BAZAR DE SAN JOSE"

### TINTORERIA "LA INDIANA"

Maquinaria completa para tintas en pieza (A GODOU)

#### SECCION PARA ROPA DE USO

Especialidad en negros para Algodón y Mezclas (lana y algodón). Los finos estambres y gases quedan mejor que nuevos. F. VILA & Co.—Apartado 720.—Avenida 16 entre calles Central y 1ª roo varas al Norte de "El Laberinto"

## Madres Nerviosas y Fatigadas

### Debrian Aprovechar por la Experiencia de Estas Dós Mujeres

Buffalo, N. Y.—"Yo soy la madre de cuatro niños, y por casi tres años yo sufrí con incomodidades de señoras, con dolores en mis espaldas y costados y una debilidad general. Por la mayor parte de este período, yo tuve asistencia profesional, pero nunca tuve un buen resultado. Como último recurso me decidí a ensayar Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound, acerca del cual había leído mucho en los periódicos y solamente en dos semanas noté un mejoramiento notable. Yo continué usándolo y en el presente, libre de todos sufrimientos, puedo atender a mis deberes domésticos."—Señora B. B. ZIELINSKA, 202 Weils Street, Buffalo, N. Y.



Toda Mujer Enferma Debría Ensayar

## LYDIA E. PINKHAM'S VEGETABLE COMPOUND.

DE VENTA EN TODAS LAS DROGUERIAS LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., PROPRIETARIOS, LYNN, MASS., E. U. A.



### CAMARA MUNICIPAL

Casas para Obreros -- Boticas Nocturnas -- Tranvías

Al fin, anteayer a las 15 h. y 20 minutos hubo *quorum*, y pudo principiarse la sesión municipal bajo la presidencia del Regidor señor Prado, y asistencia de los Regidores Amador, Loria y Ortiz. Concurrieron también el Gobernador de la Provincia y otros empleados municipales.

Se aprobó el acta anterior.

#### Casas para obreros

El señor Presidente manifestó que antes de entrar a la Orden del Día, creía conveniente que a Cámara concociera del importante proyecto del Lic. don Carlos Orozco Castro, sobre construcción de casas para obreros, pues bien conocida es de todos la necesidad que hay ahora de habitaciones y los altos precios que por ellas se pagan.

El Regidor Ortiz apoyó la idea y propuso que se estudiara desde luego ese asunto.

Se aprobó esa moción y se dio lectura al memorial del Lic. Orozco Castro. Acto continuo el señor Prado propuso:

1º—Aceptar las proposiciones leídas.

2º—Donar para las construcciones indicadas los lotes de terreno que el Municipio posee por el Liceo de Costa Rica; y

3º—Excitar por medio del Poder Ejecutivo al Congreso Nacional para que en sus próximas sesiones ordinarias emita como ley de la República el proyecto del Lic. Orozco Castro sobre el asunto en discusión, el cual ha recibido ya los tres debates de esa Cámara y para que al propio tiempo conceda a esta Corporación la autorización necesaria para llevar a cabo la donación de que trata el inciso 2º.

Propuso Ortiz que se pida al Congreso la expedición de una ley que grave con un impuesto los lotes sin construir dentro del perímetro de la capital. Fue aprobada esta proposición, lo mismo que la del señor Prado con la modificación, introducida por Loria, de que la donación de cada lote se hará al obrero que adquiera en propiedad la casa en él ubicada.

Se aprobó la propuesta formulada por el Dr. David Quirós para hacer el servicio público nocturno de venta de medicinas, despacho de recetas, implantando el sistema europeo, cual es el

de mantener abierta la botica toda la noche, a fin de no tener que esperar que se levante el boticario. Regirán los precios diurnos mediante la subvención de \$300 mensuales. Este servicio dará principio el primero de mayo próximo; y se cancelará este convenio a primera queja del público.

#### Juez de Aguas de Mata Redonda

Se nombró a don Emilio Alplizar Juez de Aguas ad honorem de Mata Redonda.

#### Junta de Educación del Zapote

Fueron nombrados para miembros de esta Junta los señores Enrique Muñoz Sandí y Eusebio Díaz, propietarios y para suplente a Desiderio Robles.

#### Tranvía a la Plaza Viquez

Se dió orden a la Ingeniería Municipal para dar comienzo inmediatamente al trazado de la línea de tranvía a la Plaza Viquez, llevando ese ramal hasta la calle de Desamparados, haciendo los trabajos de acuerdo con Mr. Zink.

#### Agencia Principal de Policía de Zapote

Debe dirigirse este funcionario al P. E. para conseguir el reloj que necesita.

#### Escuela Municipal de Sombreros de Pita

Se declara clausurada esa escuela, entregando al Sr. Campos sus depósitos, y pagando el tiempo que falta del respectivo contrato.

#### Junta Florestal

El Sr. Gobernador pidió autorización para entregar a la Junta Florestal que se ha formado en San José \$4 000 que ha reunido para fomentar la repoblación de bosques.

#### Asilo de Incurvables

Se aumentó la pensión de ese asilo a \$200 mensuales, dando el aumento en víveres.

#### El Ingeniero don Eusebio Ortiz

Presentó un proyecto de contrato sugiriendo la idea de aumentar el caudal de agua potable para el servicio de esta capital. Pasa a Comisión.

Esos fueron los principales asuntos de que conoció el Ayuntamiento en su sesión del martes, levantándose la sesión a las 2hs.

# La Casa del Odio



Lo más interesante y sensacional producido hasta la fecha Interpretación de la encantadora artista Pearl White

Jueves 7 en el Teatro Variedades

## Horroroso crimen en La Cruz

Abril, 5 1921

A LA TRIBUNA

Oyó ocurrió crimen horroroso en este caserío. Antonio Medina, hombre de conducta intachable, modelo de agricultores, ejemplo de padres de familia, uno de los más honorables vecinos de este lugar, fué atravesado de parte a parte con un disparo de rifle Remington reformado. El proyectil entró por la espalda y salió por el pecho. La autoridad digna de encomio por actividad sigue la pista para averiguar autor crimen. Todo el Caserío alarmado por ser la tercera vez que ocurre este caso.

Corresponsal

### C. Martin & Co.

PARAFINA 5 21

ALABASTINA

PAPEL SULFITTE

PARA ENVOLVER

Apartado 807

Teléfono 349

### Nueva publicación

Se ha recibido el primer número de una nueva publicación alemana editada en español. La nueva revista se denomina «Gaceta de Munich», es de carácter exclusivamente comercial e industrial y su finalidad es de estrechar los lazos que unen nuestros países con Alemania.

### Dr. CONSTANTINO HERDOLICA

Médico y cirujano de la Facultad de París

Especialidad en las enfermedades de los ojos, nariz y garganta.

HORAS DE OFICINA: de 10 a 11 y media y de 2 a 5 p. m.  
OFICINA: contiguo al Teatro Variedades.

## Aviso

La Cruz Roja Costarricense avisa a todos los habitantes de la República que en el Departamento Sanitario Escolar hay vacuna y que se aplicará gratuitamente.

TEATRO VARIEDADES  
JUEVES 7 DE ABRIL DE 1921

Principia

# La Casa del Odio

por PEARL WHITE Y ANTONIO MORENO  
SERIE PATHE

Teatro América  
Hoy JUEVES 7 DE ABRIL DE 1921

Inauguraciones de las fiestas de arte

## EL MAESTRO REPETTO

con quince Profesores e Orquesta

Estreno de arte italiano

## LA CONDESA MISERIA

Mencione este período dirigirse a los anunciantes



## LAVOL—El Nuevo Descubrimiento

Llenará de felicidad a miles de los que padecen males cutáneos, los cuales han llegado a creer que tienen alguna maligna enfermedad de la sangre, cuando verdaderamente es el nervio por cierto de los casos el origen y otros padecimientos de la piel son simplemente externos. La Ciencia de la Medicina está de acuerdo en esto.

LAVOL, nuevo descubrimiento, es un líquido pastoso, pero suave y refrescante, que hace desaparecer las afecciones cutáneas. Hay pruebas disponibles de miles de casos. Nada más que unas cuantas gotas en la piel afectada y la lesión desaparece.

Para el eczema o herpes en sus peores formas; postillas, empeines, ostras, llagas, ampollas; para la dermatitis y forúnculos, el escorri, herida, úlceras, sifilíticas, la caspa y enfermedades del pericraneo. Aplíquese LAVOL hoy mismo. Se vende en todas las Farmacias.

Representantes The Costa Rica Mercantile.—San José.

## TEATRO TREBOL

Jueves 7 de abril

El éxito más grande del cine!!!

## La Sublime Chacala

Creación de PRISCILLA DEAN

Sábado y domingo: funciones de despedida de

Laura Obregón y el Maestro Cotó

